SWEET (17)
Mix Valentine

THE FIRST VALENTINE'S DAY SINCE STARTING HIGH SCHOOL.

EVERYONE IS RESTLESS AND CHEERFUL, HOLDING BACK

UNTIL TOMORROW'S VALENTINE'S EVENT.

Valentine's Festival

Friday Feb 12th

Afterschool free flowers @ lobby entrance!

Please bring your own snacks and chocolate (one per person)

Let's use this chance to tell that person your thoughts

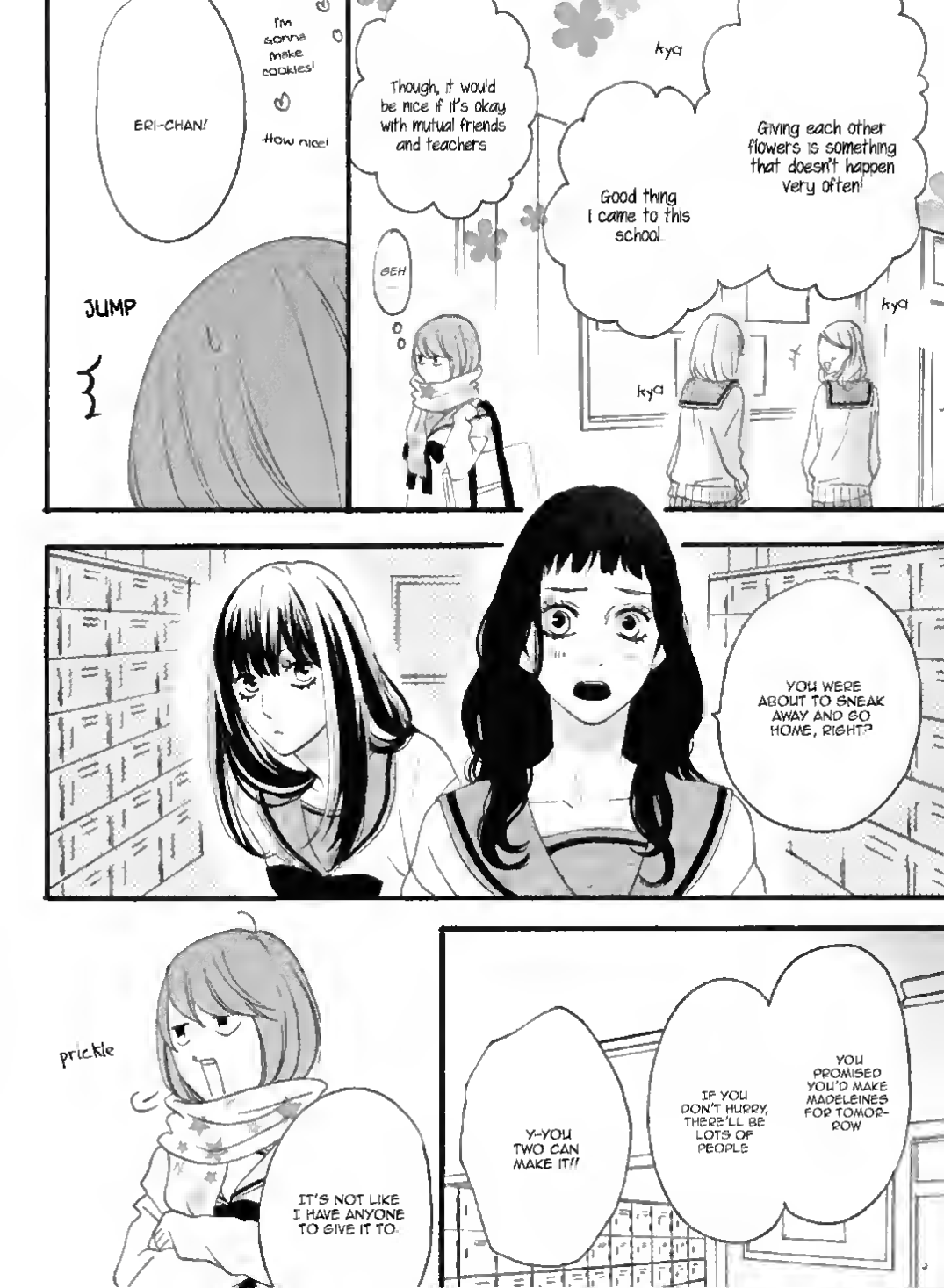
executive committee

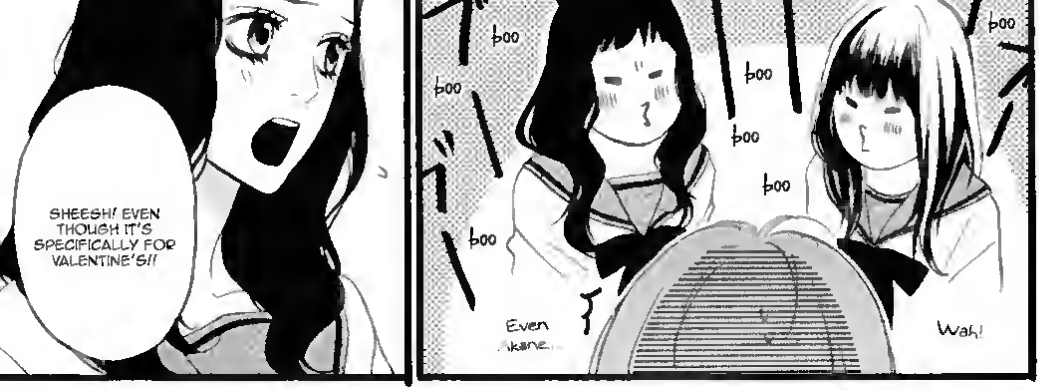
HONESTLY,

IT'S NOT WORTH IT.

The Valentine's Festival is finally tomorrow

♪


ERI-CHAN!
I'm gonna make cookies!
How nice!
JUMP
Though, it would be nice if it's okay with mutual friends and teachers
Kya
Giving each other flowers is something that doesn't happen very often!
Good thing I came to this school
GEH
Kya
Kya
YOU WERE ABOUT TO SNEAK AWAY AND GO HOME, RIGHT?
prickle
IT'S NOT LIKE I HAVE ANYONE TO GIVE IT TO.
Y-YOU TWO CAN MAKE IT!!
IF YOU DON'T HURRY, THERE'LL BE LOTS OF PEOPLE
YOU PROMISED YOU'D MAKE MADELEINES FOR TOMORROW


SHEESH! EVEN THOUGH IT'S SPECIFICALLY FOR VALENTINE'S!!
boo
boo
boo
boo
boo
boo
Even Akane...
Wah!

HUH?!
WHAT ARE YOU GOING TO DO IF ANOTHER GIRL STEALS KONNO-KUN?!

WHY WOULD I, FOR SUCH A GANGLY OTAKU?!
VALENTINE'S IS...
DIFFICULT!!
achoo

ARE YOU ALRIGHT, KONNO-KUN?
GOT A COLD?
Should I close the window?
DUNNO.

NO WAY.
Maybe there's something about the Valentine's Festival
Ah,

YOU SEEM PRETTY POPULAR AMONG THE ASSISTANTS AND THE READERS TOO
YOU ALSO GREW 6.7CM OVER THE SUMMER BREAK
.....
YOU'RE KIDDING ME KONNO-KUN. THE GIRLS IN ONE GROUP OF THE CLASS CALL YOU THE OTAKU PRINCE, YOU KNOW
The girls from the Shoujo Manga Research Club.

mutter
SHE ALSO TURNED DOWN THE FLOWER EXCHANGE WITH HER BOYFRIEND
mutter
PLUS I HAVE YET TO BE THE LEADING ROLE...
YOU MUST BE JEALOUS..
You must have yearned for this I pa monologue.
clench
Whisper
EVEN THOUGH MY SISTER THE ONLY FEMALE CLOSE TO ME HAS BEEN COLD...
Whisper
KONNO..
WHAT ARE YOU DOING?
Wow..
TAKING CARE OF THE FLOWER I AM GIVING AWAY TOMORROW

YOU DO KNOW THAT THE SCHOOL WILL SUPPLY FLOWERS
BUT I WANT TO GIVE SOMETHING 100% HAND-MADE
NO, BUT STARTING NOW...
AH,
THEN, GIVE ME KONNO'S FLOWER

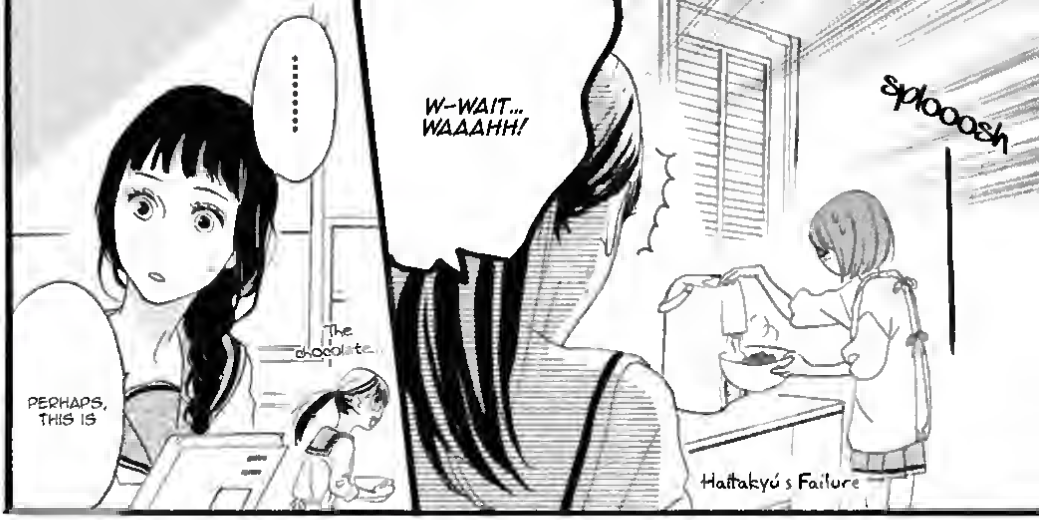
shrug
THE REMAINING 5 AREN'T ENOUGH, RIGHT?
THE NUMBER OF PEOPLE RECEIVING INCREASED LIKE CRAZY.

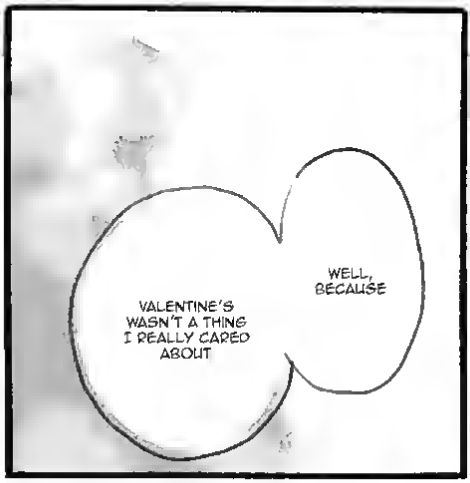
NO,
RIGHT NOW, IT'S NOT MY FLOWER'S TURN

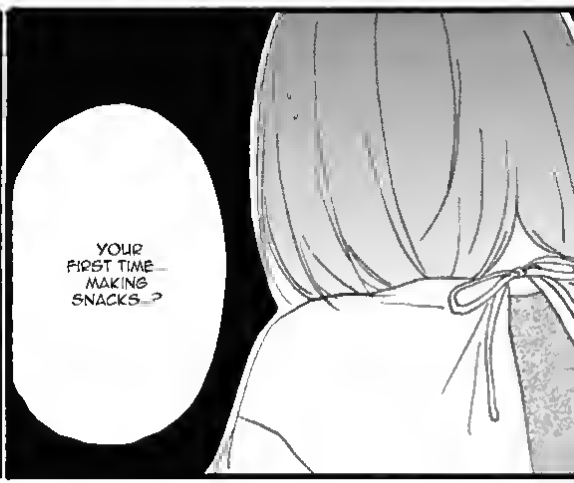
EH WHY?!
GROSS.
YOU'RE AMAZING, AS ALWAYS
Anyway, let's clean up

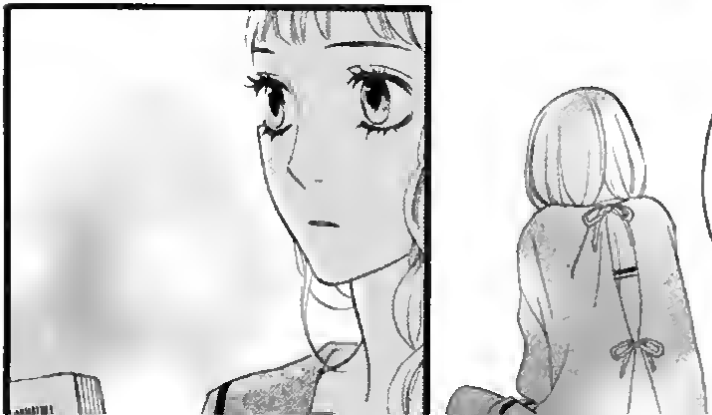
WHAT ABOUT KURIRIN?
YOU'VE GOT SOMEONE TO GIVE ONE TO?

How to make Madeleines
VALENTINE'S IS
ANNOYING.
EH, THEN GIMME YOUR-
No.
spit
hmm ——————— ...
There's some in the bowl, okay?
EH?! O-OKAY!
PLEASE MELT THE CHOCOLATE OVER THERE
ER!!
Ew, this is gross
IS THERE HALF AN EGG TOO?!
WHAT THE HECK IS A WHOLE EGG?!
IN GENERAL, IS IT BAD IF I DON'T DO FOOD OR SOMETHING?!
I THINK I CAN DO THIS IF I DON'T UNDERSTAND IT!!


.....
PERHAPS, THIS IS
The chocolate
W-WAIT... WAAAHH!
splooosh
Haitakyú's Failure


VALENTINE'S WASN'T A THING I REALLY CARED ABOUT
WELL, BECAUSE


YOUR FIRST TIME MAKING SNACKS...?


THEN, YOU SAID THAT IT WOULD BE NICE IF WE MADE IT TOGETHER

YEAH, I HEARD
HEY, ARE YOU EVEN LISTENING?
I'm definitely gonna fail!
Eh.
WE'LL STOP MAKING MADELEINES AND MAKE SOMETHING EASIER THEN!
I SEE.
shuts
Sweets

tears up
YEAH!
MAKING THINGS IS FUN WHEN EVERYONE'S BEING NOISY, RIGHT?
PLUS, THAT'S THE THRILL OF VALENTINE'S.

SIGH
AS I THOUGHT, THAT GIRL SURE IS CUTE
dazed
SEEMS VERY GIRLY.
She cries easily
It's just dust! In my eye!
rub rub
rub rub
A THING LIKE
VALENTINE'S
APPEARS AFTER A LONG TIME
FOR MORE INFORMATION, PLEASE READ SUGARS (VOL 2) SWEET 9
SHUT UP, I'M WHOLEHEARTED!!
THAT'S A TRAIT OF A STALKER
YOU'RE PRETTY MUCH LIKE GLUE
AT THAT TIME, I COULDN'T BEAT SHIRAKAWA
WOOOW, IT'S HIS BEST SEXY FACE
I'LL MAKE HER SAY THAT I'M BETTER THAN SHIRAKAWA!
TOMORROW, I WILL STEAL HER AWAY
ANYWAY,

HOW ANNOYING
This pattern again?
HMM...
Wait, what you're thinking of is a crime
Shut up
ITS APPEARANCE IS CUTE
THIS SHOULD BE GOOD!
.....
It's done!!
じゃ

Mmm...
DAZED
You were just throwing a tantrum earlier
ARE YOU A LITTLE KID?
How is it? How is it?
See? See?
I made these ones!!
Here! Look at how this chocolate was made!!
glances
IT'LL BE A WASTE TO EAT THEM
C'mon
C'mon
NICE ASSIST, SAKURA -CHAN!
clench
YOU WORKED HARD TO MAKE THEM PERFECTLY
THEN, WHAT ABOUT GIVING IT AWAY?
PLUS, THERE'S NO GUY WHO WOULDN'T BE HAPPY ABOUT GETTING CHOCOLATE

DOES HE...
LIKE CHOCOLATE?
I'LL THINK ABOUT IT.
turns
Ahh.
I DON'T UNDERSTAND
VALENTINE'S DAY.
UH, ALL STUDENTS
Valentine
Love
Valentine

?
chatter
This year is roses
Last year were lilies right?
chatter
TODAY IS HEARTFELT, SO YOU'LL HAVE A CHANCE OF A FLOWER GIFT FROM THE EXECUTIVE COMMITTEE.
As I thought, I'm nervous
chatter
SENPAI, KOUHAI, TEACHERS, STUDENTS
Did you get a flower?
chatter
STARTING NOW, EVERYONE, PLEASE GATHER YOUR CONFIDENCE AND COURAGE TO EXPRESS YOUR FEELINGS.
WITH THAT,
LADIES AND GENTLEMEN,
ERI.

Valentine's DAY!!!
HAPPY VALENTINE'S DAY!!
YEEEEAAAAAHH!!
KONNO.
IT'S OKAY TO SWITCH FLOWERS.

What the heck with Konno?
RIGHT NOW, YOU THOUGHT "YOU'RE WRONG," RIGHT?
YOU WERE DISAPPOINTED IT WASN'T YANAGI-SAN, RIGHT?
Hehe
WELL, KONNO-KUN HAS BEEN LOOKING OVER AT CLASS ONE FOR AGES.
HUH?

.....
ANYHOW, YOU HAVEN'T DONE IT YET, RIGHT?

SORRY, BUT

THERE IS SOMEONE
.....

SO,
WHO—

This appearance is embarrassing.
Eh?!
Is that... Yanagi-san?!
flustered
Wah! You're so cute, I didn't even recognize you! Jeez!
H—
HEY!!

HUH?
HE LOOKED AWAY
UH...
turn
HEY! DON'T YOU THINK SO TOO, KONNO-KUN?
NOT GOOD...
UM, DID YOU FIND WHO YOU WERE LOOKING FOR?!
I AM SUPER EMBARRASSING?
I HAVEN'T FOUND THEM YET
NO.
MAYBE,
...

WELL, WE'RE IN THE MIDDLE OF LOOKING FOR A PERSON, SO
SEE YOU GOOD LUCK
...
IT'S TIME WE GO.
EH?!
Wait. Konno-kun?!
Wait up, Konno -kuuuun!
LAME...

ERI-CHAN
I WONDER IF SHE SAID IT ALRIGHT
I WANT TO DISAPPEAR.
AND WHERE'S SENPAI..?
Hmm...
Dammit everyone's all lovey dovey
ALRIGHT! THERE SHE IS!!
ARE YOU READY?!
UM
rustle
WHAT THE HELL, AT THIS TIME?
It's the highlight of my show.

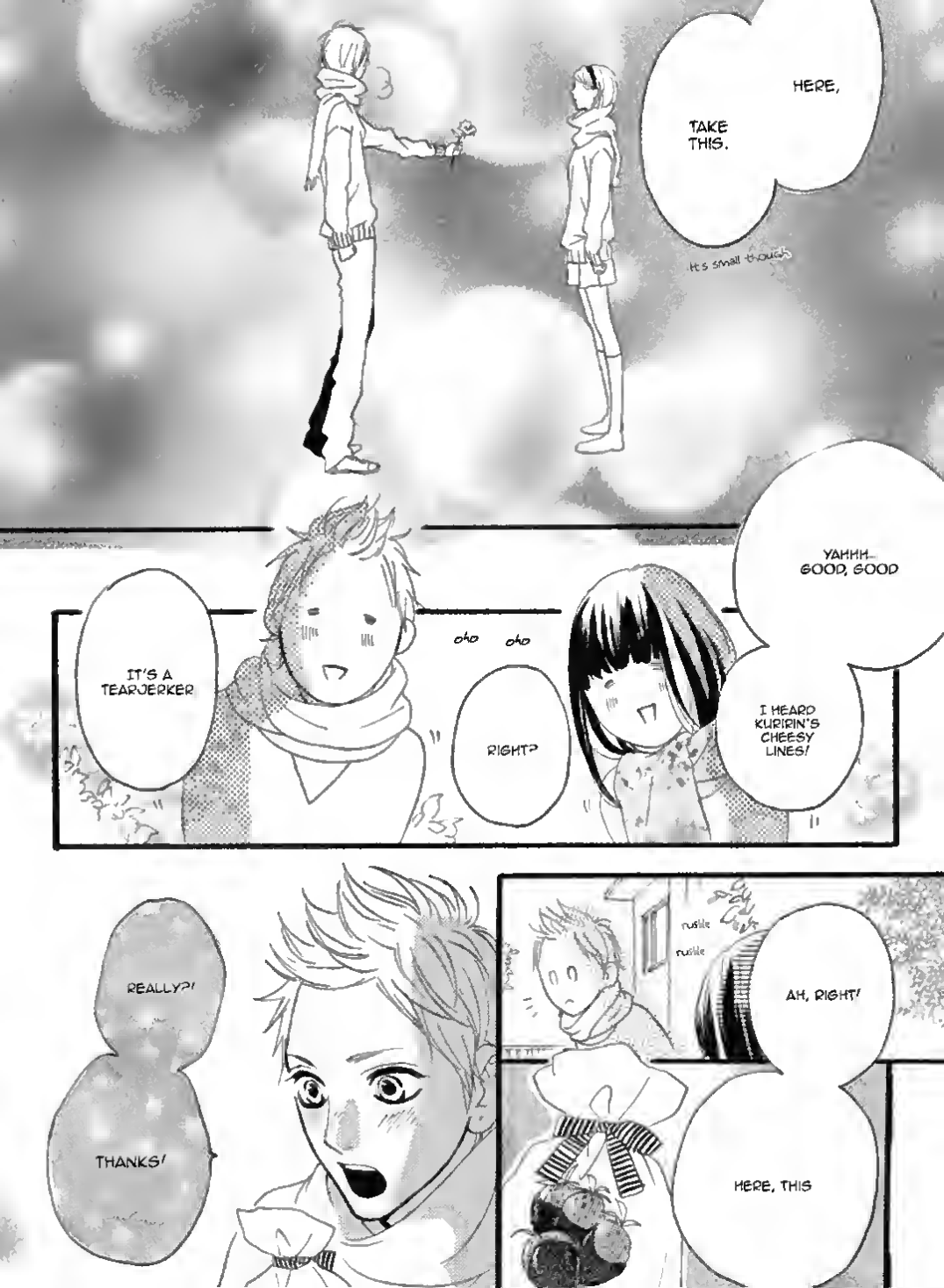
WHAT DO YOU THINK ABOUT REACHING OUT FOR SOMEONE'S GIRLFRIEND?
SHI... SHIRAKAWA?!
I KNOW THAT MY GIRLFRIEND IS CUTE, BUT
THERE ARE GOOD THINGS AND BAD THINGS THAT CAN BE DONE.
ズル
qP
sn
Right?

NO, IT'S NOTHING
?
DID YOU HEAR SOMETHING?
NOOOOOO...
ERI?
OH, IT'S KURIRIN.
WHAT'S WRONG, YOU LOOK DOWN
HM?
DID YOU EAT THAT BY YOURSELF?

WELL,
STUFF LIKE THAT DOESN'T SUIT ME
DIDN'T YOU HAVE SOMEONE TO GIVE IT TO?
VALENTINE'S IS
I WANTED TO SAY THE TRUTH BUT,
I CAN NEVER DO IT PROPERLY
SO OUT OF CHARACTER.
IT'S HARD.

IT'S GOOD THAT YOU WERE ABLE TO SAY IT TO ME RIGHT NOW.
TO ME, YOU'LL BE FINE 'CAUSE YOU JUST DID IT.
pat pat
IN THIS WORLD, THERE ARE PEOPLE WHO CAN'T SAY WHAT THEY WANT, RIGHT?
tear tear
WELL, I SHOULD GO
shff
KURIRIN !!
WAAAH!! DON'T CRY...
It looks like I made you cry, so stop
EH?
WAIT A
uuu...
Wipe your drippy nose.

AH...
cough
I COULDN'T FIND
ANYONE TO GIVE IT TO, SO...


HERE,
TAKE THIS.
It's small though
YAHHH— GOOD, GOOD
I HEARD KURIRIN'S CHEESY LINES!
oho oho
RIGHT?
IT'S A TEARJERKER
rustle rustle
AH, RIGHT!
HERE, THIS
REALLY?!
THANKS!

ALRIGHT
...
I SHOULD GO
WELL, IT'S JUST THANKS FOR EVERYDAY.
grin
IT'S NOT MY TURN, HUH.
AS I THOUGHT,
VALENTINE'S IS

SORRY FOR THE WAIT, AKANE
IT'S DUMB STUFF WHEN WE'RE YOUNG.
EMBARRASSING.
ha ha ha ha ha
HAPPY VALENTINE'S DAY.
NEXT... UM...
THAT GUY... OUR FLOWERS...
AHH, I CAN'T!
THERE ARE NO MORE WORDS LEFT.
Wahh! So pretty!
UH
ha ha ha ha ha

Happy Valentine...by
clack
HOW NICE, EVERYONE.
Time to go.
IT'S THE ONLY
VALENTINE'S DAY OF THE YEAR.
FROM NOW ON, MY TRUE FEELINGS,
A...
GOD, BUDDHA, VALENTINE GOD,

ANYWAY, WANNA EAT... CHOCOLATE?
I'M GLAD THAT I'M A GIRL!!

# WE'RE RECRUITING!

join us and help us produce more manga scans!!

eien scans wants youuuu!

seeking:
translators
cleaners
typesetters

contact:
http://eien-scans.tumblr.
eiensconlations@gmail.
or PM mayuka @ myanimel

SUGARS VOLUME 4

CHAPTER 17

TYPESETTER: GAELEN

QC: MAYUKA

http://eien-scans.tumblr.com

CLEANER: TENSHI

EDITOR'S NOTE: HELLO OOOO! SORRY FOR THE DELAYED RELEASE. OUR TRANSLATOR HAS BEEN BUSY. JUST LETTING YOU ALL KNOW, OUR RELEASES FOR SUGARS WILL BE SUPER IRREGULAR AND NOT PERIODIC THINGS. THANK YOU FOR FOLLOWING AND READING!